



大会

第五十六届会议

Distr.: General
5 February 2003
Chinese
Original: French

正式记录

第三委员会

第 40 次会议简要记录

2001 年 11 月 14 日，星期三，上午 10 时，在纽约总部举行

主席： 希奈先生（阿曼）
嗣后： 加西亚·冈萨雷斯先生（副主席）（萨尔瓦多）

目录

议程项目 119：人权问题（续）

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径（续）

(c) 人权情况及特别报告员和代表的报告（续）

(d) 《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动（续）

(e) 联合国人权事务高级专员的报告（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

下午 10 时 25 分宣布开会

议程项目 119: 人权问题 (续)

- (b) **人权问题, 包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径 (续)** (A/56/168、190、204、207 和 Add. 1、209、212、230、253-256、258、263、271、292 和 Add. 1、310、334、341、344 和 608)
- (c) **人权情况及特别报告员和代表的报告 (续)** (A/C. 3/56/4 和 7; A/56/210、217、220、278、281、312、327、336、337、340、409 和 Add. 1、440、460、479 和 505)
- (d) **《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动 (续)** (A/56/36 和 Add. 1)
- (e) **联合国人权事务高级专员的报告 (续)** (A/56/36 和 Add. 1)

1. **Requeijo Gual 先生**(古巴)说, 遗憾的是, 全面实现《联合国宪章》所载的人权只不过是白日梦, 消除贫困和实现平等和社会公正、所有人和各国人民参与决策、尊重多样性以及和平与发展的权利的基本目标充其量只是空谈而已。冷战结束后出现的单极世界秩序和新自由主义派全球化进程使不平等和把许多国家排除在外的情况更加恶化。如果人类要真正能够从全球化的潜在好处中受益, 必须建立一个民主公正和基于综合发展方法之上的世界新秩序, 而且在这个新秩序中, 第三世界国家能够积极参加国际政治和经济进程。加强人权国际合作所需要的对话被某些北方国家的决定破坏了: 这些北方国家为了追求他们自己的利益, 把他们的判断强加于世界人民, 他们用政治权利和自由的幌子蛊惑民心, 掩盖其真实用心, 而事实上他们滥用权力, 没有采取任何行动为其他国家减少贫困或促进发展、消灭文盲、帮助处境不利的群体、老人、妇女和儿童, 或防止数以百万计的人们由于饥饿或可治疗的疾病而死亡。我们无法动员所需的资源治疗全世界的艾滋病受害者, 但是每年军费开支却高达 8 亿美元。某些北方国家试图把他们的民主模式强加给别的国家的做法甚至在联合国人权机制内都造

成影响, 结果是发展中国家通常在人权辩论中遭受不公正的污辱。

2. 古巴代表团反对在任何地方犯下的任何恐怖主义行为, 并强烈谴责 2001 年 9 月 11 日的残暴攻击, 但是, 古巴代表团强调, 为了找到那些涉嫌犯罪的人而对整个国家发动一场战争, 将会导致许多像 9 月 11 日的悲剧中死亡的人一样无辜的人民的死亡。因此, 这构成对基本人权包括生命权的公然侵犯。反恐的斗争不应该带来新的形式的歧视、不容忍或压迫。反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为世界会议举行后还不到两个月, 就重新出现了针对穆斯林、亚洲人和任何长相像是来自中东的人的不可接受的歧视行为和种族主义罪行; 此外, 他们以反恐的名义, 强行禁止一些个人行使基本的公民和政治权利。

3. 他也关注一些国家特别是一些北半球国家采取或考虑采取的立法和行政措施, 包括不经审判或不让找律师就延长羁押时间、简化引渡程序、使国界两边的政治暗杀合法化以及在移民管制中重新出现歧视。必须谨慎行事, 不要攻击错误的目标: 民族解放运动不是恐怖主义集团, 反对新自由主义派全球化所带来的灾难性后果的示威组织者不是极端分子。事实上, 他们是人权的真正倡导者。

4. 最后, 促进和保护人权应该建立在对话的基础上, 符合客观公正和不偏不倚精神, 要考虑到文化、政治、经济和社会的差异。

5. **Khalil 女士**(埃及)强调说, 埃及重视人权的不可分性、普遍性和相互依存的原则, 并强调说人权事务高级专员办事处应该把经济、社会和文化权利, 包括发展权, 作为优先的权利, 因为它们与民权和政治权利同样重要。根据《维也纳宣言和行动纲领》, 促进和保护各国人权是各国政府的首要责任; 因此, 不应采取任何行为破坏一个尊重人民自决权的独立的主权国家的领土完整或政治统一。在这个方面, 不应把人权问题当作施加压力以达到特定的政治、经济或商业目的手段或作为干涉别国内政的借口。处理人权

问题需要全面综合的办法，必须公正处理。埃及非常关心在被以色列占领的领土上违反巴勒斯坦人民人权的问题，并对一些国家纯粹以政治理由拒绝采取必需的有效措施处理不断恶化的局势感到遗憾。在现代社会中文化多样性是宝贵的财富，应该在各国的立法中得到反映和承认。比利时代表代表欧洲联盟在第 38 次会议的发言中提及埃及违反人权，关于此事，她感到吃惊的是，他们利用这篇发言来列举世界上大约 60 个国家违反人权的状况，但是却省略了欧洲联盟的状况，而在欧洲联盟，某些做法，诸如执法官员虐待少数族裔特别是阿拉伯人和穆斯林，本来理应加以批评。埃及对这一发言偏颇一方的特性和缺乏客观性表示遗憾。

6. **Siv 先生** (美利坚合众国) 就议程项目 119(b) 发言，他说除非人权能够得到坚决保护，否则反恐联盟将会失败。因此，国际社会现在比以往任何时候都要努力创造一个尊重这些权利的可容忍的和和平的社会。

7. 其必要条件是明确的：组织自由和公正的没有暴力或任何人试图恐吓选民或候选人的选举；尊重言论自由和新闻自由；系统调查违反人权的情况并惩罚违反者；保护人权的倡导者；占人口少数和占人口多数的群体都能自由选择他们的宗教以及在进行宗教活动时不受骚扰、暴力或镇压。这需要透明度、负责任和善政，这些是联合国系统和多边发展机构正在帮助许多国家争取的目标。在这领域必须抓紧努力，加强为促进自由和民主而工作的多边组织有特别重要的意义。

8. 民主不能永远保障充分实现所有基本权利，但是民主是保护这些权利的最好的手段。在这种情况下，必须加强选举援助。美国将尽其所能帮助政治事务部选举援助司加强其对民主选举、机构建设和进程的支助。鉴于商业有时会撒播更加透明的法律和金融制度的种子，因而也带来民主，所以美国也赞许鼓励商业和人权之间建立积极联系的努力。

9. **Afifi 女士** (摩洛哥) 一方面欢迎各国越来越重视保护人权问题，同时她强调说鉴于目前暴力状况和违

反基本权利的行为频繁发生，必须努力加强国际合作，不仅要反对酷刑、任意逮捕和即决处决，而且要打击种族主义、仇外心理、恐怖主义、贩卖人口和对儿童的性剥削。在采取这些行动时，必须考虑到容忍、和平、对话和相互尊重的原则，同时认识到文化多样性的重要性。必须采取措施消除贫困和富人和穷人之间的明显的不平等，这些现象是行使各种权利包括发展权的障碍，要行使发展权就必须提供平等的机会，建立更加民主和更加平等的国际结构。

10. 她强调摩洛哥决心促进人权，指出摩洛哥在一些领域已经取得巨大的进展，其中包括机构建设、协调立法、改革各个社会部门，和使国内法符合国际标准等领域。她引用了皇室在纪念《世界人权宣言》51 周年时向全国发表的一篇讲话中的一段话，这一段话强调这些权利的重要性并指出摩洛哥要求社会各界积极参与，为在社会培养人权文化打下基础。摩洛哥也履行义务，向监测机构提交有关其执行已在规定期限内批准的国际文书的报告。摩洛哥目前担任促进和保护人权国家研究所国际协调委员会主席，摩洛哥敦促其他国家加强人权保护机制。

11. 她也说，《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约(保护移徙工人公约)》通过已经十年了，但是到现在还没有批准，她对此表示遗憾，她呼吁各国尽早加入或批准。为了履行其作出的承诺，摩洛哥采取各种措施加强其保护人权机制，特别是其人权咨询理事会。摩洛哥设立了独立的委员会，负责给强迫失踪和任意拘留的受害者提供赔偿，通过了达到现行国际标准的关于监狱的法律，并设立了一个国家机构来监测监狱。

12. 关于教育权，摩洛哥最近正在努力推动全民教育，包括在农村地区的女孩子的教育，摩洛哥鼓励组织成人识字和培训课程。为了遵守文化多样性的原则，摩洛哥最近成立了 Amazigh 文化皇家学院。

13. 摩洛哥在学校和大学实行了一个人权教育方案，因为如果要建立保护人权法律框架，就必须为旨在巩固人权文化的教育制度打下基础。其他一些机构为管

理人员提供培训，在联合国人权事务高级专员办事处的帮助下，设立了人权文件、信息和培训中心，在这一年里，该中心举办了多次人权培训课程。此外，在教科文组织的协助下，在一些大学建立了人权和文化研究教席。

14. **副主席加西亚·冈萨雷斯（萨尔瓦多）主持会议。**

15. **沈国放先生（中国）**说，国际和平与安全是保护和促进人权的前提；正是基于两次世界大战中人权遭到大规模侵犯的惨痛教训，《联合国宪章》确立了维护国际和平与安全的宗旨和尊重主权平等、互不干涉内政的原则。令人遗憾的是，包括中东等地的热点问题尚未解决，这些问题不仅威胁国际和平与安全，也侵犯了当地人民的基本人权。因此，中国衷心希望巴勒斯坦和以色列通过和平谈判解决彼此之间的争端。

16. 中国政府一贯谴责一切形式的恐怖主义，坚决支持国际社会合作打击恐怖主义。中国认为，打击恐怖主义是保护人权的需要，为此而采取的行动应符合最终目的。

17. 缩小各国在发展水平上的差距也有助于促进人权，特别是经济全球化的迅速发展只是使这一问题日益恶化。中国希望，在人权委员会发展权工作组第三届会议上能够重点确定在实现发展权（国际社会已普遍承认发展权是一项基本权利）方面存在的障碍，尤其是国际一级的障碍，并就克服这些障碍提出具体的建议。国际社会应同等重视两种权利：一种是公民的政治权利，另一种是经济、社会与文化权利。中国尊重并赞成人权的普遍性原则，同时认为各国有权根据自己的国情，选择保护和促进人权的具体途径。各国在人权问题上的不同看法应该通过对话和合作来解决。

18. 反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议通过的《宣言和行动纲领》是打击这些现象的极其重要的文书。中国希望国际社会和各国政府按照这些文件的要求制定具体行动计划，建立后续机制。

19. 在国内，国民经济和社会发展的“九五”计划的顺利完成有助于确保中国人民过上小康生活。为了加强民主和法制建设，中国正在全面进行司法改革并在全国范围内建立法律援助制度，中国政府与联合国人权事务高级专员办事处签署的《谅解备忘录》规定的项目正在得到实施。我们已经举办了“轻罪惩罚”、“人权与警察”和“人权与教育”三次研讨会。今年，中国向联合国消除种族歧视委员会提交了报告。2001年2月，中国批准了《经济、社会、文化权利国际盟约》，目前，中国政府正在为履行公约的各项义务而努力。此外，中国与包括美国、欧盟在内的不同社会制度、不同价值观念的国家开展了人权对话。

20. **本村芳行先生（日本）**说，根据《维也纳宣言和行动纲领》规定的原则，日本政府认为，促进和保护所有人权是国际社会合法关注的问题。日本非常重视在切实可行和平衡的方法的框架内和有关国家建立建设性对话和合作。

21. 日本希望大会讨论的目的是促进和保护人权，而不是相互指责。通过的决议应该准确反映正在讨论的国家的人权状况，不管这些状况代表着必须纠正的违反人权状况还是应加以鼓励的积极发展。

22. 日本政府对柬埔寨发生的积极变化深感鼓舞。柬埔寨政府决定在2002年2月组织社区选举，这是促进民主的一个重要和可喜可嘉的步骤。

23. 关于红色高棉论坛，日本政府欢迎在2001年8月制定了关于建立特别法庭的法律。日本衷心希望柬埔寨政府和联合国能毫不迟疑地达成协议，以便这些法庭能够正常开始运作。国际社会应该提供援助，特别是提供资金和人员支助。日本将继续援助柬埔寨政府在人权领域的努力，并要求所有成员国能采取同样的措施。

24. 关于缅甸，日本政府完全支持秘书长特使所作的努力，秘书长特使大大推动了缅甸政府和全国民主联盟领导人昂山苏姬的对话。日本欢迎所取得的进展，特别是从2000年10月以来释放了180多名政治犯，这帮助改善了政治气氛。在他们访问缅甸期间，缅甸

政府延长了与国际劳工组织高级别小组的合作，以及与调查缅甸人权状况的人权委员会特别报告员的合作。日本同意秘书长的观点：目前的气氛有助于国家和解和民主化。日本强烈希望缅甸政府加紧努力，改善人权状况。日本呼吁国际社会提供人道主义援助，特别是在艾滋病毒/艾滋病领域的援助。

25. 关于阿富汗，日本政府一直非常关心该国家持续的严重侵犯人权的状况，特别是在塔利班控制的地区的状况，包括屠杀、羁押、处决平民和粗暴践踏妇女和女孩权利的行为。在极其动荡的军事局势下，有关各方必须坚持国际人道主义和人权法律和标准的原则和义务。日本和国际社会一起呼吁有关各方在其控制下的地区适当保护和促进人权。

26. 日本政府致力于进一步努力执行《千年宣言》所提出的原则，特别是关于自由和容忍的原则，日本坚信男人和妇女有权利在有尊严、没有挨饿、暴力、压迫或不公正的环境中生活和抚养他们的孩子。

27. **Tekle 先生** (厄立特里亚) 就议程项目 119(b) 和 (c) 发言，他说，他同意强调人权的普遍性、不可分性和相互关联性以及必须采取全面方法保护这些权利的那些代表团的意见。

28. 这个方面，他说全球化有把发展中国家进一步国际化因而阻碍它们全面执行缔约的人权文书的危险。因此必须确定全球化可以惠及所有国家的条件，并认识到全球化所产生的紧张状况不仅仅是因为财富和权利的差异，也是因为一些国家在获取它们的财富和权利时候采取的技巧。至于恐怖主义，现在比以往任何时候都更明显的是，恐怖主义严重威胁人权。国际社会必须继续根据许多人权文书所规定的理想、准则和原则采取行动，打击恐怖主义直到消灭恐怖主义为止。

29. 大多数国家签署了重要的人权文书并承诺执行 1993 年通过的《维也纳宣言和行动纲领》，但是许多其他国家没有认真遵守这些文书。事实上，一些国家系统违反它们签署或加入的公约和条约。因此，尽管埃塞俄比亚和厄立特里亚已经签署了全面的和平条

约，埃塞俄比亚在其占领的厄立特里亚领土及其领土内继续违反主要的国际人权公约和国际人道主义法。

30. 在被占领的厄立特里亚领土，亚的斯亚贝巴政权继续用恐怖主义对待无辜的平民，特别是在临时安全区采取这样的行为；抓年少儿童做奴役，让老人遭受侮辱性和有辱人格的待遇；强奸妇女和进行掠夺和破坏；强迫人们流离失所；进行集体惩罚，特别是不允许获得水和食品的供应以及向某些人群提供的国际人道主义援助。

31. 在埃塞俄比亚，该国的政权又一次公然违反全面和平协定，继续拘留 400 多名政治犯和 1 600 多名战俘；驱逐厄立特里亚和厄立特里亚裔的埃塞俄比亚人出境并没收他们的财产；强迫厄立特里亚裔的埃塞俄比亚人携带把他们定为厄立特里亚人的身份证，使他们受到警察、公安部队队员和蒂格雷人民解放阵线队员的骚扰和攻击；对厄立特里亚人和厄立特里亚裔的埃塞俄比亚人开展仇视运动；在就业、住房和入学、获得医疗和其他社会服务方面对厄立特里亚人和厄立特里亚裔的埃塞俄比亚人采取歧视政策，使他们的生活难以忍受；不允许他们自由移动，除非他们用很多钱进行贿赂。这些虐待行为违反了已签署的协定，构成反人类罪。

32. 在过去三年，国际社会对这些虐待行为保持沉默，因此亚的斯亚贝巴政权完全没有受到惩罚，继续奉行其政策。厄立特里亚政府完全赞赏为保护其他国家的人权采取的迅速行动，但是不能接受的是：埃塞俄比亚得到这样的偏袒待遇，被侵犯人权的受害者得到的待遇竟然有差别；国际社会必须充分认识到：除非国际社会言行一致，否则历史很可能重演。

33. **Perez de Planchart 夫人** (委内瑞拉) 祝贺联合国人权事务高级专员为促进人权而采取的行动以及为加快向阿富汗难民提供人道主义援助采取的倡议。

34. 恐怖主义是对人权的公然否定，联合国的所有成员国必须坚决打击。委内瑞拉强烈谴责 9 月 11 日的恐怖主义袭击，这次袭击不仅针对美利坚合众国也针

对所有爱好和平的国家。面临着这样的“宏观恐怖主义”，必须根据国际法的准则和原则建立统一战线。

35. 作为以预防为中心的一个方法，首先必须呼吁进行国际合作，消除恐怖主义的根源，例如陷入被边缘化处境、贫穷、饥饿和社会不平等现象。本着这种精神，委内瑞拉建议在美洲级别通过一个文书——“社会宪章”——以协调促进人们福祉的行动。此外，委内瑞拉政府向联合国难民事务高级专员办事处提供捐助，作为向阿富汗难民提供的人道主义援助资金。

36. 2001年委内瑞拉向人权事务委员会提交了关于执行《公民及政治权利国际盟约》的第三次定期报告。于是委员会提出了意见，这些意见被转告主管国家机构以进行审议并决定应进一步采取何种行动，委内瑞拉也提交了关于执行《经济、社会、文化权利国际盟约》的第二次和第三次报告，并承诺执行该文书的规定。委内瑞拉也向禁止酷刑委员会提交了关于执行《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》的第二次报告。

37. 应该指出，1999年生效的委内瑞拉新宪法反映了国际人权法的最新的规定，委内瑞拉的国内和外交政策都是建立在这些最新规定的基础之上的。

38. 大会认为全面实现人权是与艾滋病毒/艾滋病作斗争的一个基本要素，这具有重要意义。这是对委内瑞拉的方法的肯定，委内瑞拉的方法如下：在免费护理、普遍性和社会融合原则的基础上，在促进人权，以及重点进行预防和提高公众的意识的范围内，处理这个问题。因此委内瑞拉欢迎人权事务高级专员办事处采取的措施，这些措施反映了这一方法。

39. **Sangaré 先生** (马里)说，尽管通过了人权宣言，人的尊严和人的神圣得到重视，但是目前发生的事件和实际情况可能使这些价值观受到威胁，对此他表示遗憾。

40. 各国应该尊重人权和基本自由并促进这些权利；这要求建立一个不仅尊重个人和集体自由而且有足够可信度和强有力的能够确保维持秩序和建立有效

的保护制度的法律制度。马里奉行民主原则和多党派制度。要寻找途径鼓励各国遵守法律，同时让他们发挥人权保护者的作用是一个两难的问题，由于发展中国家历史上遇到很多麻烦，这个问题对他们来说尤其严重。但是，这不能够成为其中一些国家不愿意维护这些权利的借口，因为这些权利非常重要。发达国家在这方面没有树立榜样。

41. 为了尊重人权和基本自由，也必须促进多元性和对话，这会导致人们对最不利群体权利的尊重。为了维护发展权，全球化的益处应该更平等的进行分配，以避免使最穷的国家被边缘化，而且应该消除商业和金融部门的不平等。

42. 人权行动也意味着在国家、区域和国际三级实行有效的制裁，与不惩罚现象作斗争。同样，国家立法应该与国际文书统一，应该设立不偏不倚地和迅速地审议请愿的区域监测机制（在这方面非洲人权和人民权利委员会和法院没有达到目前的要求，他对此表示遗憾，他鼓励政治领导人和非洲法学家努力改变这一状况），应该制定有效和没有歧视性的国际刑法。

43. 必须支持和加强在设立监测机制方面发挥重要作用的国家机构。因此，他呼吁各国对为这一目标和加强在人权教育方面的国家能力而提出的援助要求作出慷慨响应，在资助培训课程和提高公众对人权意识的1995-2004年联合国人权教育十年的背景下，为基金作出自愿捐助。

44. 根据强调要进行国际合作的《宪章》，联合国在这个方面也有责任，不应该用人权问题对某些国家单方面施加压力。国际合作必须满足非选择性、公正和客观的标准，联合国系统应该促进法律的发展，而且，特别是，通过在其各个机构之间建立协同作用促进监测机制的建立。

45. 由于非政府组织也参与这一领域，象报告员和特别代表一样，非政府组织也可以在这方面作出有用的贡献，条件是给他们可信的、客观的、法律和合法的任务规定，以及各国与他们合作。

46. 他重申《维也纳宣言和行动纲领》对促进人权的重要性，并欢迎联合国人权事务高级专员办事处在反对种族主义和不惩罚现象的斗争中所发挥的作用。

47. 1991年，马里在多党派制度的基础上建立了代表广泛的政权。在这种背景下，制定了保护言论自由和广泛参与公共事务管理的机构。已经采取措施允许设立独立的中间政党、非政府组织和其他民间社会组织。为了确保增长利益的有效分配，政府也执行团结盟约，并制定了教育、保健和司法部门的方案。政府把10月份定为团结和与贫困作斗争月。此外，政府也组织了年度电视论坛，在论坛上国民可以就有关违反人权案件的情况向政府代表提出质询，政府也委任一名调解员负责接受公民在这方面的投诉。建立了部门促进人权教育委员会，在大学开设了国际人道主义法课程。

48. **Vienravi 先生**(泰国)回顾了所有人权的普遍性、相互依存性和不可分割性，说这些权利必须以统筹处理，以便能够改善人类的生活环境、潜力和发展。处理发展问题不能够独立于这些权利，与种族主义和种族歧视的斗争是促进和保护这些权利的不可分割的一部分。泰国代表团提到2001年9月在德班召开的反对种族主义、种族和民族歧视、仇外心理及其他有关当代形式不容忍行为世界会议通过的宣言和行动纲领，泰国政府认为国际社会有责任在个人和集体两个层面采取具体措施，执行这些文件。泰国愿意执行这一任务。

49. 人权、民主和反对种族主义的努力在泰国的《宪法》有充分体现，泰国的《宪法》坚持主要的人权文书的原则。在过去的一年，泰国政府成立了全国人权委员会，主要负责与其他独立的机构一起努力促进和保护人权，并制定了国家促进和保护人权行动计划，以协调政府机构在该领域的行动。该计划已经被泰国内阁批准。

50. 泰国政府把下列措施当作优先事项来抓：改善人民的生活条件，开展消除贫困的斗争；制定需要当地人民参加的政策和方案。泰国积极打击腐败并继续和

包括促进和保护人权在内的各领域的民间社会建立伙伴关系。在区域一级，泰国在2001年初举行了第9次亚太地区促进和保护人权区域合作讲习班，并继续支持在东南亚国家联盟(东盟)的范围内建立人权机制。泰国认为只有(政府和民间社会之间的)对话和合作能够有效地促进和保护人权，同时尊重社会的多样性。泰国代表团呼吁国际社会用行动兑现在《千年宣言》中的承诺：“将不遗余力，促进民主和加强法治，并尊重一切国际公认的人权和基本自由，包括发展权。”

51. **Denaxas 先生**(希腊)说，希腊代表团同意比利时代表代表欧洲联盟所作的发言。27年前土耳其部队入侵塞浦路斯岛和武装占领其北部地区以来，在塞浦路斯持续出现严重违反人权的情况，希腊对此深表关注。他说，前一天，塞浦路斯共和国代表已经全面介绍了在该岛已经发生的和正在发生的违反人权的情况。土耳其对安全理事会和人权委员会通过的有关这一问题的决议置之不理，自从1974年以来，37%的塞浦路斯共和国主权领土仍然被军事占领。在被占领的领土上土耳其系统地违反人权和基本自由(强行把许多人驱逐出他们的家园，使他们被迫流离失所、驱逐生活在被占领土的塞浦路斯希腊族(希族塞人)和马龙派教徒、掠夺塞浦路斯文化遗产、殖民化和阻止解决失踪人员问题)。

52. 1974年土耳其入侵部队强行把将近20万塞浦路斯希腊族(希族塞人)驱逐出他们的家园，现在他们仍然不能返回。他们被剥夺了财产，这些财产被非法分配给，特别是分配给土耳其占领部队和来自土耳其大陆的定居者，为改变岛上的人口平衡，这些定居者被非法迁移到塞浦路斯被占领的领土。由于北部的生活条件恶化当地土族塞人被迫迁出，因此在该岛被占领土的土耳其人的数量大大超过土族塞人，比例几乎为二比一。在该地区勉强留下的塞浦路斯希腊族(希族塞人)和马龙派教徒只有不到500人。

53. 2001年5月10日，欧洲人权法院裁定土耳其违反了《欧洲人权公约》第14条的规定。不幸的是，

由于土耳其方面没有采取建设性的态度，1999年发起的磋商进程（在联合国秘书长主持下进行的近距离间接会谈）仍然没有摆脱僵局，土耳其的这些态度使登克塔什先生的不妥协立场更加顽固。2001年9月12日，秘书长邀请双方恢复磋商，塞浦路斯希腊族（希族塞人）方面立刻接受，但是，在土耳其的支持下，土族塞人方面却断然拒绝。希腊认为仍然有可能达成解决方法。但是应该避免采取任何行动试图改变磋商进程的基础，即使是为了促使登克塔什先生回到谈判桌。很明显，当事一方接受联合国的决议和秘书长的斡旋使命，而另一方却以种种借口拒绝接受。国际社会应该努力说服土耳其采取合作态度，以便在安全理事会决议的基础上达成协议，以成立维护所有塞浦路斯人的人权和基本自由的两地区和两族联邦。

54. **Natalewaga 先生**（印度尼西亚）说，多年来，印度尼西亚进行了改革进程，以改善经济状况和人权基本设施。印度尼西亚深信尊重人权是和平与稳定的根本基础，印度尼西亚致力于加强其促进人权的机构和立法。

55. 作为与联合国的人权机构和其他组织合作的一部分，2001年9月印度尼西亚高兴地接待了负责国内流离失所者问题的秘书长特别代表。

56. 在自由和民主的新环境中，印度尼西亚努力改正过去的错误，争取在经济增长、民主和促进人权之间达成平衡。为此目的，印度尼西亚审议了其国内法律，例如，审议了一些法律以便更容易运用《儿童权利公约》。

57. 作为《消除一切形式种族歧视国际公约》的缔约国和一个有多种不同宗教和多族裔国家，印度尼西亚一贯努力加强相互容忍和相互接受。印度尼西亚正在努力争取成为《公民及政治权利国际盟约》的缔约国，并努力执行关于酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题的报告中所提出的一些建议。

58. 在国家一级，印度尼西亚致力于利用合适的法律在法庭检控严重违反人权的行为人。在与人权事务高级专员（人权专员）交换信件之后，印度尼西亚政府扩

大了人权问题特设法庭的司法管辖范围，以包括1999年8月东帝汶举行公民投票之前和之后不久发生的涉嫌违反人权的行为。

59. 关于司法行政的能力建设方面的技术合作项目，人权专员坚持只有在印度尼西亚政府满足某些条件之后，才执行该项目，对此印度尼西亚不能接受。由于不应该由印度尼西亚负责任的原因，在商定的时间框架内不能执行该项目，印度尼西亚对此感到遗憾。

60. 既然如此，作为印度尼西亚政府采取的确保人权问题特设法庭正常运作的措施之一，总检察长办公室举行了关于培训处理严重违反人权行为的调查小组的课程。

61. 鉴于印度尼西亚面临的多重挑战，改革的步伐有时可能看起来慢一点，但是印度尼西亚决心继续促进人权，在该领域进行真正的改革。

答 辩 权

62. **Kahende 先生**（肯尼亚）说，对于比利时代表代表欧洲联盟在第38次会议上所作的发言中的令人震惊的、错误的和没有根据的指控，肯尼亚作出了回应。他说，在大会关于恐怖主义的一般性辩论的背景下，非洲国家的国家元首和政府首脑呼吁国际社会改变现有状况（追溯到非洲人被残忍对待和剥削的贩卖奴隶、殖民主义和新殖民主义年代，或者产生于北方和南方不平等的关系），而这一状况正在被恐怖主义组织利用。

63. 肯尼亚处在非洲人民争取独立和恢复尊严斗争的前线。自从1963年获得独立以来，肯尼亚每隔五年就认真地举行一次自由和公平的选举。

64. 肯尼亚已经成为来自邻近国家的数千难民的和平之岛和联合国人道主义救济行动的中转区。肯尼亚也是联合国环境规划署（环境规划署）和联合国人类住区中心（人居中心）的总部所在地。肯尼亚是一个开放和自由的社会，肯尼亚丰富的自然资源吸引着大批旅游者前来访问。许多外国记者和通讯员都在肯尼亚

首都居住，对任何不尊重人权的行为他们无疑会作出报导。

65. 尽管肯尼亚《宪法》载明保护各种自由，比利时代表却指责肯尼亚缺乏结社自由、缺乏独立司法、保安部队滥用武力、使用酷刑和其他镇压行为。在会议期间分发给各国代表团的文件中，他甚至将这些指控和计划与 2002 年底举行的大选联系起来。但是，代表肯尼亚各阶层观点，积极参与 1991 年以来就开始的肯尼亚的多党派民主选举的许多政党至今没有任何抱怨。因此，不知道该发言者代表哪个选区发言。不管怎样，肯尼亚代表团重申肯尼亚在现有法律的范围内行动时没有虐待或迫害任何肯尼亚人。

66. 肯尼亚代表团只是为了维护国家声誉，对比利时代表代表欧洲联盟成员国（肯尼亚和欧盟成员国保持着非常好的关系）发言时所作的指控表示强烈反对，驳回这些指控并要求比利时代表要以当地的事实为根据。

67. **Andrabi 先生**（巴基斯坦），对欧洲联盟和其他代表团对巴基斯坦的指控作出回应，他说，他不想重新引起关于奴隶制、殖民主义、种族主义和仇恨的弊端的辩论。但是他对一些国家采取的选择性做法表示义愤，这些国家在审议违反人权的行為时，似乎忘记了甚至在世界上的民主大国还有一些人纯粹因为他们

的肤色被迫生活在非人道的状况下，以及那些只希望能够实现他们不可剥夺的自决权的人成为国家恐怖主义、酷刑和强奸行为的受害者。对这些自以为非常善良和公正却使用双重标准的国家，巴基斯坦的回答是：首先，巴基斯坦没有限制政治活动（证据是，不同候选人积极参加选举，在阿富汗最近发生的事件中人民能够自由发表观点）；第二，种族间强奸是世界范围的现象，通常是从国外煽动的结果，处理这个问题的唯一希望是在各个团体之间建立不断对话和互动，和鼓励进行基于各方参与的政治进程；第三，妇女被认为是巴基斯坦经济和社会发展的平等伙伴，她们积极参与社会的各个部门（证据是，一名妇女两度被选为巴基斯坦总理；七名妇女在联邦政府和省政府中担任高级职位；在地方政府机构的选举中 1/3 的席位是留给妇女的）；第四，巴基斯坦强烈谴责针对妇女的暴力，包括情欲犯罪和以维护名誉名义对妇女犯罪，巴基斯坦政府决心彻底消除这些犯罪，已经指示要确保法律进程不受阻碍地向前发展；第五，巴基斯坦强烈谴责对妇女的性剥削和经济剥削（不像一些政府把卖淫作为一种产业并对这些活动征税）。最后，巴基斯坦代表想起基督的话：你们中间谁是没有罪的，谁就可以先拿石头打她。

会议下午 12 时 40 分宣布散会